

## **HABILITATION AND EDUCATIONAL SPACE – THE IMPERATIVE OF QUALITY OF EDUCATION IN A BOARDING SCHOOL**

**Kashina S.G.<sup>1</sup>, Chepuryskhin I.P.<sup>2</sup>**

1 Kazan State University of Architecture and Engineering, Kazan, Russia (420043, Kazan, street Green, 1),  
e-mail: kashina@kgasu.ru

2 Smolensk regional government's budget educational institution for students and pupils with disabilities  
"Pochinkovskaya special (correctional) boarding school VII-VIII species", Smolensk, Russia  
(216486, Smolensk region, Pochinok district, v. Prudki, street School, 1 / 1), e-mail: mari1971@yandex.ru

The article clarified the concept of "habilitation" as the process of improving the potential of the individual, through a system of social and educational activities, as well as on the essence habilitation and educational space as multidimensional and multifunctional education, created by the efforts of all stakeholders of the pedagogical process (doctors, psychologists, teachers, speech therapists, parents) and the ability to perform integrated condition for their personal development, education for children in accordance with their capacity for adaptation and inclusion in society, including - the acquisition of self-help skills, preparation for employment and family life. It has been established that the provision of quality education for children in a boarding school should be due to the presence of a differentiated network of residential care and development of both integrated and inclusive education that guarantees every child the right to be educated in accordance with the state of his health and cognitive abilities.

## **РОЛЬ НАУЧНОЙ МЕТАФОРЫ В ФОРМИРОВАНИИ ПРЕДПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ У ИНОСТРАННЫХ СЛУШАТЕЛЕЙ**

**Кашкан Г.В., Провалова Н.В., Сухаленцева Н.А.**

ФГБОУ ВПО Национальный исследовательский Томский политехнический университет, Томск, Россия  
(634050, г. Томск, пр. Ленина, 30) mdk@tpu.ru

В статье рассматриваются академические трудности иностранных слушателей, изучающих дисциплины «Биология», «Анатомия» на русском языке как иностранном в рамках подготовительного отделения и готовящихся к поступлению в медицинские вузы Российской Федерации. Академические трудности связаны с большим количеством медицинских метафор, используемых в текстах. В статье приведены фрагменты занятий, в которых рассматривается преподавательский подход к использованию медицинской метафоры как инструмента гармонизации академической адаптации иностранных слушателей при обучении на подготовительном отделении. Используя системный анализ, были определены типы медицинских метафор и их распределение в учебно-методическом комплексе «Биология» для иностранных слушателей подготовительного отделения. На основе принципа метафоризации выявлены межпредметные связи между дисциплинами естественно-научного и гуманитарного направлений. Приведены примеры заданий, спроектированных с использованием медицинских метафор, по русскому языку и «Биологии». Показана актуальность создания комплексной, интегрированной технологии обучения, способствующей формированию более общих универсальных знаний, умений, навыков на основе межпредметных связей.

## **SCIENTIFIC METAPHOR ROLE IN SHAPING PRE-PROFESSIONAL COMPETENCY OF INTERNATIONAL TRAINEES**

**Kashkan G.V., Provalova N.V., Sukhalentseva N.A.**

National Research Tomsk Polytechnic University, Tomsk, Russia (634050, Tomsk, 30, Lenin Avenue, 30) mdk@tpu.ru

The academic difficulties of the international students studying such disciplines as "Biology" and "Anatomy" in Russian within preparatory courses and which prepare to enter the medical universities of the Russian Federation are considered in this article. The academic difficulties are connected with a large number of the medical metaphors used in texts. Fragments of the lessons are given in the article, where teaching approach are demonstrated. After system analysis, medical metaphors types and their allocation in course teaching aids "Biology" for international students of preparatory division were determined. Based on principle of metaphORIZATION, cross-curriculum communications between Science and Liberal Studies subjects were identified. Assignment samples on "Biology" designed with usage of medical metaphors are presented. The actuality of complex integrated teaching technique contributing to shaping general knowledge and skills based on cross-curriculum communications is shown.

## **К ВОПРОСУ О ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ГОТОВНОСТИ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ СРЕДСТВАМИ МОТИВАЦИИ**

**Квач Н.В.**

ФГБОУ ВПО Калужский филиал «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»,  
Калуга, Россия (248000, Калуга, ул. Чижевского, д.17)

Овладение умениями и навыками будущей профессии – важнейшее требование к формированию профессиональной готовности выпускников профильных вузов. Существующие требования к уровню сформирован-

ности профессиональной компетентности будущих специалистов предполагают сейчас существенное изменение сложившихся подходов к рассмотрению данного вопроса. Смещение акцента преподавания происходит все больше в направлении обеспечения профессиональной составляющей учебного процесса в вузе. Особое место в формировании профессиональной готовности имеет мотивационный компонент, являющийся отправной точкой для формирования всей профессиональной компетентности. В статье подробно рассматриваются существующие подходы к понятию учебной деятельности и профессиональной готовности студентов профильных вузов. Анализируются пути и условия формирования профессиональной готовности будущих специалистов, изучаются компоненты профессиональной готовности. Особое внимание уделяется значению мотивации для формирования профессиональной готовности выпускников профильных вузов. Изучаются условия формирования мотивационной основы учебной деятельности в вузе, а также приемы, которые способствуют ее формированию. Подчеркивается значимость практической работы студентов по специальности в процессе обучения в вузе, которая наибольшим образом способствует успешности формирования профессиональной готовности будущих специалистов к работе по выбранной профессии.

## **TO THE QUESTION OF FORMATION OF PROFESSIONAL READINESS OF STUDENTS OF INSTITUTIONS BY MEANS OF MOTIVATION**

**Kvach N.V.**

Financial University under the Government of the Russian Federation, Kaluga branch, Russia  
(248000, Kaluga, Chizhevskiy st., 17)

Acquiring abilities and skills for future profession is the most important requirement for the formation of professional readiness of undergraduates of profile institutes. The existing requirements for the level of professional competitiveness of future specialists mean the sufficient change of present techniques of the consideration of this question. The shift of the accent of teaching is moving more and more in the direction of provision of the professional component of the educational process at institutes. A special place in the process of formation of professional readiness is occupied by a motivating component which is a key point for the formation of all the process of professional competitiveness. The existing approaches for the notion of educational activity and professional readiness of students of specialized institutions are considered in the article. The ways and the conditions of formulation of professional readiness of future specialists are analysed, the components of professional readiness are studied in details. A special attention is paid for the value of motivation for the formation of professional readiness of undergraduates of specialized institutions. The conditions of formation of the motivating base of educational activity at institutions and techniques contributing to it are considered in it. The value of students' practical work in speciality during their study at institutes is stressed as it mostly contributed to the success of the process of formation of professional competitiveness of future specialists for their future work.

## **МОДЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННО-ОБЩЕСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ ОБРАЗОВАНИЯ НА МУНИЦИПАЛЬНОМ УРОВНЕ**

**Кеспи́ков В.Н., Солодкова М.И., Коптелов А.В.,  
Данельченко Т.А., Ильина А.В., Машуков А.В.**

ГБОУ ДПО «Челябинский институт переподготовки и повышения квалификации работников образования»,  
Челябинск, Россия (454091, Челябинск, ул. Красноармейская, 88), E-mail: chipkro@ipk74.ru

В статье описывается модель государственно-общественного управления качеством образования на муниципальном уровне. Определен понятийный аппарат описываемой модели, тип модели и методологические основания ее проектирования. Для обоснования модели в качестве научных подходов авторами выбраны системно-деятельностный, функциональный, тактико-ориентированный и персоналистский подходы. Конструирование модели осуществлялось с учетом принципов государственно-общественного управления: добровольности; открытости; гласности и публичности; коллегиальности и делегирования полномочий. Авторами дана характеристика четырех компонентов модели: целеполагающего, организационно-содержательного, процессуального и результативного. В статье представлены этапы реализации модели: аналитико-прогностический, организационно-содержательный и продуктивный. Выделенные этапы образуют замкнутый цикл, взаимосвязанную систему, позволяющую через конкретное содержание, методы и средства обеспечить достижение современного качества образования на муниципальном уровне посредством оптимального соотношения прав и обязанностей представителей органов местного самоуправления и общественности.

## **MODEL OF STATE AND PUBLIC MANAGEMENT OF EDUCATION QUALITY AT THE MUNICIPAL LEVEL**

**Kespikov V.N., Solodkova M.I., Koptelov A.V., Danelchenko T.A., Ilina A.V., Mashukov A.V.**

The Chelyabinsk Institute of Retraining and Improvement of professional skill of Educators

The article describes model of state and public management of education quality at the municipal level. Authors of the article clarified definitions of described model, type of model and methodological bases for its designing. For substantiating model authors used different scientific approaches: functional, tactical-oriented, personalistic and systemic activity based approaches. Model designing was realized with account of state and public management principles: voluntariness, openness, publicity, collegiality and delegation of powers. Authors characterized four components of the model: organizational and